

Mélodie secrète

Vous pouvez configurer une mélodie secrète qui émet une sonnerie différente pour chaque bouton-poussoir. La mélodie secrète est déclenchée en appuyant rapidement trois fois sur le bouton-poussoir.

1. Appuyez rapidement trois fois sur le bouton-poussoir.
2. Dans les 12 secondes après avoir appuyé sur le bouton-poussoir, appuyez sur le bouton Musique pour sélectionner la sonnerie de la mélodie secrète.

Entretien

La sonnette et le bouton-poussoir ne nécessitent aucun entretien, excepté le remplacement périodique des piles.

Si vous utilisez une pile correcte, sa durée de vie devrait être d'environ :

- 2 ans maximum pour la sonnette ; remplacer par **quatre piles alcalines AA**
- 2 ans maximum pour le bouton-poussoir ; remplacer par une pile **CR2032 au lithium**

Alerte piles faibles

Lorsque les piles de la sonnette sont faibles, le voyant DEL latéral s'illumine.

Lorsque la pile du bouton-poussoir est faible, deux timbres sonores sont émis après la mélodie normale.

Réinitialisation

Ce processus supprime tous les jumelages, y compris le bouton-poussoir fourni avec cette sonnette :

1. Retirez le couvercle des piles.
2. Appuyez sans relâcher le bouton de réglage, et remettez de nouveau les piles simultanément.
3. La sonnette émet rapidement plusieurs timbres sonores et retourne à ses paramètres d'usine par défaut.

Caractéristiques techniques

	Sonnette	Bouton poussoir
Température de fonctionnement	-5 °C à 40 °C (23 °F à 104 °F)	-20 °C à 50 °C (-4 °F à 122 °F)
ActivLink™ Honeywell	916,8 MHz	916,8 MHz
Portée (champ ouvert)	76 m (250 pi)	76 m (250 pi)
Niveau sonore (typique)	80 dBA	-
Puissance RF	-	<1,2W
Type de pile	alcaline AA (x 4)	CR2032
Durée de vie de la pile (5 activations/jour)	Jusqu'à 2 ans	Jusqu'à 2 ans
Étanche à la pluie	N/A	A réussi le test de résistance à la pluie UL1598.

Dépannage

Problème	Résolution
La sonnette ne fonctionne pas	1. Assurez-vous que les piles correctes (4 piles alcaline AA, 1 pile CR2032) sont installées en respectant la polarité. 2. La sonnette est peut-être hors portée. Essayez la sonnette ailleurs. 3. Rebranchez la sonnette. Voir « Connexion d'un bouton-poussoir ».
Deux timbres sonores se font entendre après la mélodie normale	Remplacez la pile du bouton-poussoir par une pile CR2032 neuve.
Le voyant DEL latéral s'illumine.	Remplacez les piles de la sonnette avec quatre piles alcalines AA.
La portée est réduite	1. Les structures métalliques, y compris les encadrements de porte en uPVC, peuvent réduire la portée. Ne montez pas la sonnette ni le bouton-poussoir sur une structure métallique ou à proximité. 2. Rapprochez la sonnette du bouton-poussoir. 3. Des piles faibles réduiront la portée. Par temps froid (température inférieure à 5 °C [41 °F]), les piles peuvent nécessiter d'être remplacées plus souvent.

Pour obtenir de l'aide veuillez visiter yourhome.honeywell.com ou composer le 1-800-468-1502.

Règlement de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant causer un fonctionnement non souhaité.

Le bénéficiaire n'est pas responsable des changements et modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet équipement a été testé et est conforme aux limites des dispositifs numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio et télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant le dispositif et en le remettant en marche, il est recommandé à l'utilisateur de tenter de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans la prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le distributeur ou un technicien radio/TV compétent pour obtenir de l'aide.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

FCC ID: HS9-RDWL311A, HS9-RPWL400

Réglementation IC

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) il ne doit pas produire de brouillage et

(2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

IC ID: 573R-RDWL311A, 573R-RPWL400

Garantie

Garantie limitée d'un an

Honeywell garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'œuvre, durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat initiale par le consommateur d'origine si le produit est utilisé et entretenu convenablement. En cas de vice de pièce ou de main-d'œuvre pendant la période de garantie, Honeywell remplacera ou réparera le produit, à sa discrétion.

Si le produit est défectueux, (i) renvoyez-le avec la facture ou une autre preuve d'achat date au lieu d'achat; ou (ii) appelez le service à la clientèle de Honeywell en composant le 1-800-468-1502. Le service à la clientèle déterminera si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Honeywell Return Goods, Dock 4MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'appliquera pas s'il est démontré par Honeywell que la défaillance est due à un endommagement du produit qui s'est produit lorsque le consommateur l'avait en sa possession.

La responsabilité exclusive de Honeywell se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. HONEYWELL N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT, OU TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR HONEYWELL POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE D'UNE ANNÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.

La présente garantie donne au consommateur des droits spécifiques et certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Honeywell à l'adresse suivante : Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422, ou encore composer le 1-800-468-1502.

Solutions de régulation et d'automatisation

Honeywell International Inc.

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

yourhome.honeywell.com

® Marque de commerce déposée aux É.-U.
© 2016 Honeywell International Inc.
33-00185EFS-02 M.S. 04-16
Imprimé en Chine

Honeywell



33-00185EFS-02

Instalación y guía del usuario

Timbre inalámbrico portátil



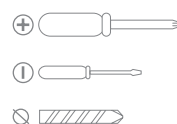
RDWL311A2000

Preparación

En la caja, encontrará lo siguiente:



Para instalar necesitará



Destornillador de estrella
Destornillador estándar
Perfore un agujero de 1/4 de pulgada (6 mm) con una broca



4 baterías alcalinas AA

El pulsador que se suministra con este kit está preprogramado para funcionar con el timbre. Si no lo está, consulte "Conexión a un pulsador" en la página 20.

Información general

Siga estos pasos sencillos:

1. Coloque las baterías.
2. Configure el timbre y sus preferencias.
3. Instale el timbre y el pulsador.

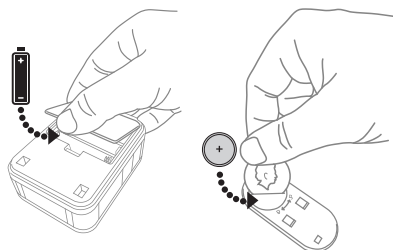
Seguridad

Antes de proceder con la instalación, observe las siguientes advertencias de seguridad:

- Siempre siga las recomendaciones del fabricante cuando utilice herramientas eléctricas y utilice equipo protector adecuado (por ej.: gafas de seguridad) cuando taladre agujeros, etc.
- Antes de taladrar agujeros en las paredes, revise si hay cables eléctricos o tuberías de agua ocultos. El uso de un localizador de cables/tuberías es aconsejable si tiene dudas.

Colocación de las baterías

1. Retire la tapa de las baterías y coloque 4 baterías alcalinas AA.
2. Retire la tapa de la batería del pulsador y coloque la batería CR2032.



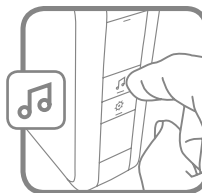
Configuración y funcionamiento

Presione el pulsador para probar si está asociado con el timbre. El timbre sonará. Si esto no ocurre, consulte “Conectar a un pulsador” en la página “Conexión a un pulsador” on page 20.

Cambio de la melodía

Presione el botón de Música para cambiar la melodía del timbre.

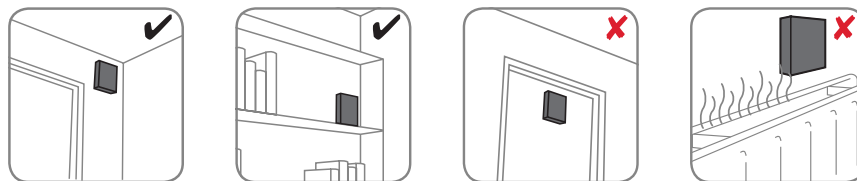
Cada vez que presiona el botón de Música, la melodía cambiará. Deje de presionar el botón de Música cuando escuche la melodía que desea:



Ding Dong
Westminster
Alerta suave
Saxofón inteligente

Instalación

Elija un lugar que no esté cerca de una fuente de calor o en algo que se mueva (como una puerta). Para una ubicación donde no esté montado, elija un lugar donde sea fácil escuchar el timbre.



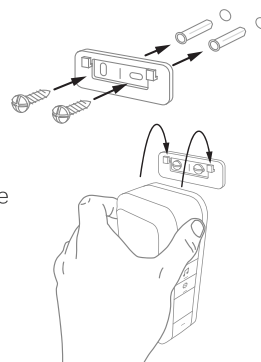
Instale el timbre

Si no está montando el timbre en la pared, colóquelo donde desee.

1. Atornille el soporte de montaje del timbre en la pared utilizando los tornillos y los tarugos (si fuese necesario).

Perfore orificios de 1/4 in (6 mm) para los tarugos.

2. Coloque el timbre en el soporte de montaje.



Instale el pulsador

1. Monte el soporte del pulsador en la ubicación deseada.
Utilice los tornillos
-O-
Utilice el respaldo adhesivo. Si usa el respaldo adhesivo, limpie la superficie primero.
2. Coloque a presión el pulsador en el soporte de montaje.

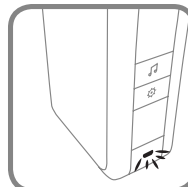


Nota: Si necesita retirar el pulsador, utilice un destornillador pequeño para liberar la pestaña.

Accesorios

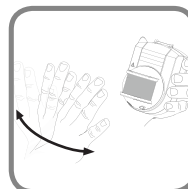
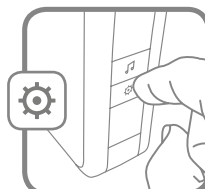
Puede conectar 2 accesorios a su timbre, incluyendo otros pulsadores, sensores de ventana o puerta y sensores de movimiento.

Si trata de conectar más accesorios que los permitidos, el LED lateral destella en rojo.



Conexión de un sensor de movimiento

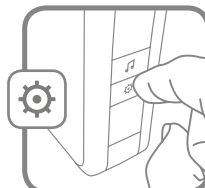
1. Presione y sostenga el botón de configuración en el timbre durante tres segundos. El LED lateral se activa con un color ámbar.
2. A los 20 segundos de presionar el botón de configuración, mueva la mano o haga algún otro tipo de movimiento frente al sensor de movimiento.



Conexión a un pulsador

Siga estos pasos para cambiar el sonido del timbre de un timbre existente también.

1. Presione y sostenga el botón de configuración en el timbre durante tres segundos. El LED lateral se activa con un color ámbar.
2. Presione el pulsador.
3. En el curso de 12 segundos de haber presionado el pulsador, presione el botón de Música para seleccionar el sonido de ese pulsador.



Sonido de toque secreto con los nudillos

Puede configurar un sonido de toque secreto con los nudillos que suena con un timbre diferente para cada pulsador. El toque secreto con los nudillos se activa presionando el pulsador 3 veces rápidamente.

1. Presione el pulsador 3 veces rápidamente.
2. En el curso de 12 segundos de haber presionado el pulsador, presione el botón de Música para seleccionar el sonido de toque secreto con los nudillos.

Mantenimiento

Su timbre y el pulsador no necesitan mantenimiento salvo el cambio periódico de las baterías.

Si utiliza las baterías correctas, deben tener una vida aproximada de:

- hasta 2 años para el timbre; reemplace con **4 baterías alcalinas AA**
- hasta 2 años para el pulsador; reemplace con una batería de **litio CR2032**

Notificación de batería con poca carga

Quando las baterías del timbre tienen poca carga, el LED lateral se activa.

Quando las baterías del pulsador tienen poca carga, se escuchan dos sonidos después del tono normal.

Reinicio

Este proceso retira todas las asociaciones, incluyendo la que tenía el pulsador con este timbre:

1. Retire la batería del timbre.
2. Presione y sostenga el botón de configuración y reemplace la batería al mismo tiempo.
3. El timbre sonará varias veces rápidamente y regresa a su configuración predeterminada de fábrica.

Especificaciones

	Timbre	Pulsador
Temperatura de funcionamiento	23 °F a 104 °F (-5 °C a 40 °C)	-4 °F a 122°F (-20 °C a 50 °C)
ActivLink™ de Honeywell:	916.8 MHz	916.8 MHz
Alcance (campo abierto)	250 ft (76 m)	250 ft (76 m)
Nivel de sonido (promedio)	80dBA a 1m	-
Potencia RF	-	<1.2W
Tipo de batería	AA de celda alcalina (4)	CR2032
Vida de la batería (5 activaciones por día)	Hasta 2 años	Hasta 2 años
A prueba de lluvia	N/A	Pasa la prueba de lluvia UL1598.

Localización y solución de problemas

Si	Entonces
El timbre no funciona	1. Compruebe que se hayan colocado las baterías adecuadas (4 AA alcalinas, 1 CR2032) con la polaridad correcta. 2. El timbre puede estar fuera del rango de cobertura; pruebe con el timbre en una ubicación diferente. 3. Vuelva a conectar el timbre. Consulte "Conexión a un pulsador".
Se escuchan dos 'tonos' después del sonido normal del timbre	Reemplace la batería del pulsador con una nueva tipo CR2032.
El LED lateral se activa	Reemplace las baterías del timbre con 4 baterías alcalinas AA nuevas.
Se ha reducido el alcance	1. Las estructuras metálicas, incluyendo los marcos de puerta uPVC pueden disminuir el alcance. No monte el timbre ni el pulsador sobre estructuras metálicas ni cerca de estas. 2. Mueva el timbre más cerca del pulsador. 3. Las baterías con poca carga disminuyen el alcance. En temperaturas frías (inferiores a 41 °F [5 °C]), las baterías podrían necesitar reemplazarse con mayor frecuencia.

Para obtener ayuda, visite yourhome.honeywell.com o llame al 1-800-468-1502.

Regulaciones FCC

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las regulaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluyendo la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado.

El cesionario no es responsable de los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento. Tales modificaciones podrían invalidar el derecho del usuario para hacer funcionar el equipo.

Este equipo fue probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales clase B, conforme a la Sección 15 de las regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede producir una interferencia perjudicial en la comunicación radial. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial en la recepción televisiva o radial, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para recibir ayuda.

Este transmisor no debe estar ubicado ni funcionando conjuntamente con cualquier otra antena o transmisor. Este equipo se debe instalar y hacer funcionar con una distancia mínima de 20 milímetros entre el radiador y su cuerpo.

FCC ID: HS9-RDWL311A, HS9-RPWL400

Regulaciones IC

CAN ICES-3(B)/ NMB-3(B)

Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS exentas de licencia de la industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que este dispositivo no cause interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la que puede producir un funcionamiento no deseado del dispositivo.

CAN ICES-3(B)/ NMB-3(B)

El dispositivo cumple con la exención de los límites de la evaluación rutinaria de la sección 2.5 de RSS 102 y el cumplimiento con la exposición a RF RSS-102. Los usuarios pueden obtener la información canadiense sobre exposición y acatamiento de las normas de RF.

Este transmisor no debe estar ubicado ni funcionando conjuntamente con cualquier otra antena o transmisor. Este equipo se debe instalar y hacer funcionar con una distancia mínima de 20 milímetros entre el radiador y su cuerpo.

IC ID: 573R-RDWL311A, 573R-RPWL400

Garantía

Garantía limitada de 1 año

Honeywell garantiza que este producto, excluyendo la batería, no tiene defectos en la mano de obra ni en los materiales en condiciones de uso y servicio normales durante un período de un (1) año desde la fecha de compra por parte del comprador original. Si en cualquier momento, durante el período de vigencia de la garantía, se determina que el producto está defectuoso debido a la mano de obra o los materiales, Honeywell lo reparará o reemplazará (a elección de Honeywell).

Si el producto está defectuoso (i) devuélvalo, con una factura de venta o cualquier otro comprobante de compra con fecha, al lugar donde lo compró; o (ii) llame al Servicio de atención al cliente de Honeywell al 1 (800) 468 1502. En el Servicio de atención al cliente determinarán si el producto debe ser devuelto a la siguiente dirección: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto de reemplazo.

Esta garantía no cubre los gastos de remoción ni de reinstalación. Esta garantía no se aplicará si Honeywell demuestra que el defecto fue causado por daños que se produjeron mientras el producto estuvo en posesión de un consumidor.

La única responsabilidad de Honeywell será la de reparar o reemplazar el producto según los términos mencionados anteriormente. HONEYWELL NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA O EL DAÑO DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO LOS DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES DERIVADOS DIRECTA O INDIRECTAMENTE DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE OTRAS FALLAS DE ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes, por lo que esta limitación podría no aplicarse en su caso.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE HONEYWELL OTORGA SOBRE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, QUEDA, POR EL PRESENTE, LIMITADA A LA DURACIÓN DE UN AÑO DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten limitaciones en relación a la duración de una garantía implícita, de manera que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero es posible que usted goce de otros derechos que varían de un estado a otro.

Si tiene preguntas acerca de esta garantía, escriba a Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr. Golden Valley, MN 55422 o llame al 1-800-468-1502.

Soluciones de Control y Automatización

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422
yourhome.honeywell.com

Honeywell

® Marca registrada en EE. UU.
© 2016 Honeywell International Inc.
33-00185EFS-02 M.S. 04-16
Impreso en China.



33-00185EFS-02